

## Dell Channel-Partnervertrag

### 1. Über dieses Dokument

- 1.1 Dieser Dell Channel-Partnervertrag (im Folgenden: der „Vertrag“) stellt die vertragliche Grundlage zwischen Dell und Unternehmen dar, die mit Produkten (Hard- und Software, Zubehör etc.) und Services (im Folgenden zusammenfassend: „Produkte“) von Dell für den Wiederverkauf an andere Unternehmen und Verbraucher handeln, wobei üblicherweise diese anderen Unternehmen oder Verbraucher die Endverbraucher der Produkte sind und sich in demjenigen Land befinden, in das Dell die Produkte versandt hat.
- 1.2 Sofern Ihr Unternehmen Produkte zum in Ziffer 1.1 beschriebenen Wiederverkauf erwerben möchte, findet dieser Vertrag (inklusive aller anderen Dokumente, auf die in diesem Vertrag Bezug genommen wird) Anwendung auf die Beziehung zwischen Ihrem Unternehmen und Dell. Dabei werden wir uns im Verlaufe dieses Vertragsdokumentes auf Ihr Unternehmen mit der Anrede „Sie“, auf die entsprechenden Unternehmen der Dell Gruppe dahingegen mit „wir/Dell“ beziehen. Mit dem Begriff „Partei“ beziehen wir uns jeweils auf Sie oder uns, mit „Parteien“ beziehen wir uns sowohl auf Sie, als auch auf uns.
- 1.3 Mit welchem Unternehmen von Dell der Vertragsabschluss erfolgt, richtet sich nach Ihrem jeweiligen Geschäftssitz. Einzelheiten finden Sie in der Tabelle am Ende dieses Vertrags.
- 1.4 Dieser Vertrag sowie sämtliche anderen Dokumente, auf die in diesem Vertrag ausdrücklich Bezug genommen wird, stellen die Basis des Vertragsverhältnisses zwischen Dell und Ihnen dar, auf dessen Grundlage Sie berechtigt sind, Produkte von uns zu erwerben und weiterzuverkaufen. Dieser Vertrag sowie sämtliche anderen vorgenannten Dokumente ersetzen alle vorherigen schriftlichen und mündlichen Vereinbarungen, Abreden und eingegangenen Verpflichtungen zwischen Ihnen und uns, die denselben Vertragsgegenstand betreffen. Beide Parteien erkennen an, dass lediglich der Inhalt dieses Vertrages sowie die anderen, im Vertrag ausdrücklich erwähnten Dokumente Grundlage für die Entscheidung zum Vertragsschluss waren.
- 1.5 Dieser Vertrag hat Vorrang gegenüber allen Bedingungen und Vereinbarungen sämtlicher Dokumente (einschließlich des Programmhandbuchs, auf das in Ziffer 2 verwiesen wird), auf die darin verwiesen wird. Dieser Vertrag, das Programmhandbuch und alle wiederverkaufsspezifischen Zusätze und Produktbeschreibungen haben Vorrang gegenüber sämtlichen Dell Standard-Dokumentationen und gegenüber allen allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Ihren Bestellformularen oder unseren Auftragsbestätigungen oder Rechnungen beigefügt sein können und die somit nicht zur Anwendung kommen.
- 1.6 Im Falle eines Widerspruchs zwischen den im Folgenden aufgeführten Dokumenten gelten sie in der folgenden Reihenfolge, wobei – sofern zutreffend – die jüngere Version eines solchen Dokuments Vorrang vor der älteren Version hat:
  - 1.6.1 dieser Channel-Partnervertrag einschließlich der Anlagen sowie Aktualisierungen oder Änderungen;
  - 1.6.2 das Programmhandbuch;
  - 1.6.3 wiederverkaufsspezifische Zusätze (falls solche vorhanden sind);
  - 1.6.4 Produktbeschreibungen; und
  - 1.6.5 andere Dokumente oder Anlagen, auf die in diesem Vertrag Bezug genommen wird.
- 1.7 Dieser Vertrag findet für geplante ‘Original Equipment Manufacture’ (OEM) Lösungen unter Verwendung von Dell Produkten, unabhängig davon ob ‘Custom Factory Integration’ (CFI) Dienstleistungen erbracht werden sollen oder nicht, keine Anwendung; ein entsprechender Vertrag wird von Dell über die Industry Solutions Group abgeschlossen werden.
- 1.8 Dieser Vertrag wird zu dem Zeitpunkt wirksam, in dem wir Ihre erste Bestellung gem. Ziffer 6.2 annehmen, und bleibt in Kraft, bis er in Übereinstimmung mit einer der Alternativen gemäß Ziffer 15 beendet wird.

### 2. Zwei Partnerschaftsmodelle

- 2.1 Für die Partnerschaft mit Dell können wir Ihnen zwei Modelle anbieten. Sie können entweder ein „**Standardwiederverkäufer**“ („**Reseller**“) von gewerblichen Produkten oder Verbraucherprodukten für den Wiederverkauf an gewerbliche und/oder private Endkunden werden, worauf die Vorschriften dieses Vertrages zwingend und unverändert Anwendung finden oder, für den Wiederverkauf allein von gewerblichen Produkten an gewerbliche Endkunden, dem **Dell „PartnerDirect“-Programm** („**Programm**“) beitreten und ein „**Dell Registered Partner**“/„**Dell Certified Partner**“ („**Partner**“) werden.
- 2.2 **Sollte für Sie der Bereich „Reseller“ der Richtige sein**, leiten wir Sie zu der Version unserer „Premier Pages“ für „Standardwiederverkäufer“ („Standard PP“), unserem Online-System mit Produkt- und Servicedaten und für Bestellungen, weiter. In diesem Fall verwalten wir unsere geschäftliche Beziehung zu Ihnen durch das Standard PP. Unsere Partnerschaft mit Ihnen wird über diese Standard PP abgewickelt. Sie sind dafür verantwortlich, Passwörter, Zugangscodes etc. zu der Standard PP vertraulich zu behandeln und vor Missbrauch zu schützen. Der vorliegende

Vertrag zusammen mit Produkt- und Serviceangaben und Preisen, die auf der Standard PP enthalten sind, bilden die Grundlage unserer gesamten vertraglichen Partnerschaft mit Ihnen in Bezug auf die Produkte und Services, die Sie bei uns bestellen.

- 2.3 **Falls Sie sich als Partner beworben haben, wird** Ihre Bewerbung und der beantragte Partnerlevel entsprechend der Programmrichtlinien geprüft und falls Sie in das Programm aufgenommen wurden, leiten wir Sie auf ein spezielles Online-Portal (das „Portal“) und über dieses Portal in eine spezielle Version unserer „Premier Pages“ („Partner PP“) weiter, einem Online-System mit Produkt -und Servicedaten und für Bestellungen, das speziell auf Ihre Anforderungen zugeschnitten wird. In diesem Fall werden wir unsere geschäftliche Beziehung zu Ihnen über das Portal und die Partner PP verwalten. Unsere Partnerschaft mit Ihnen wird über das Portal und die Partner PP-Seiten abgewickelt. Sie sind dafür verantwortlich, Passwörter, Zugangscodes etc. zu der Standard PP vertraulich zu behandeln und vor Missbrauch zu schützen. Der vorliegende Vertrag zusammen mit Produkt- und Serviceangaben und Preisen in dem Portal (einschließlich der Bestimmungen etwaiger Rabatte oder sonstige Konditionen, die Dell Partnern von Zeit zu Zeit anbietet), dem Inhalt des Programmhandbuchs in dem Portal (welches wir Ihnen auf Anfrage auch gern übersenden) und den Partner PP-Seiten bilden die Grundlage unserer gesamten vertraglichen Beziehung mit Ihnen in Bezug auf die Produkte und Services, die Sie bei uns bestellen. Mit Ihrer erfolgreichen Bewerbung zum Partnerprogramm stimmen Sie zu, Angaben zu Ihrem Unternehmen (z.B. Firma/Namen, Adresse, Telefonnummer, Web-Adresse, Partnerlevel, Geschäftsbereiche und Namen der Ansprechpartner) öffentlich über die Seite [www.dell.com](http://www.dell.com) oder ähnliche Seiten dem Kunden zugänglich zu machen, der einen Dell Wiederverkäufer über den „Partner Locator“ oder einer ähnlichen Suchmaschine sucht. Falls Sie in mehreren Ländern geschäftlich aktiv sind, müssen Sie sich mit der jeweiligen am Ende dieses Vertrags aufgeführten Landesgesellschaft von Dell registrieren.

### 3. Hintergrundinformationen zur „Partnerschaft“

Alle Unternehmen, die Produkte und Services von uns erwerben, um diese an andere Unternehmen weiterzuverkaufen, müssen mindestens Reseller sein. Wir verwenden den Begriff „Partner“ für Dell Certified Partner und Dell Registered Partner - die Parteien sind sich jedoch einig, dass der vorliegende Vertrag und die zugehörigen Dokumente, sowie die Verwendung der Begriffe „Partner“ und „Partnerschaft“ keine gesellschaftsrechtliche oder ähnliche Beziehung im rechtlichen Sinne begründen, und dass Sie und wir weiterhin unabhängige Unternehmen sind. Die Mitgliedschaft bei einer höheren Programmstufe unterliegt einer leistungsbezogenen Bewertung, die auf Basis der Angaben erfolgt, die Sie uns im Online-Anmeldeformular bereitstellen. Einzelheiten darüber sind auf Anfrage verfügbar. Ein Anspruch auf die Aufnahme als Reseller oder Partner besteht nicht.

### 4. Verwendung unseres „Partnerlogos“ und Dell Urheberrechtszeichens

Als Reseller erhalten Sie von uns eine schriftliche Genehmigung (die hinsichtlich der Erteilung und des Umfangs im Ermessen von Dell steht und jederzeit widerruflich ist) zur Nutzung des Logos und der Dell Urheberrechtszeichen gemäß den zu beachtenden Bestimmungen oder falls Sie ein Partner sind und berechtigt sind, das entsprechende Partnerlogo von Dell und anderes Material der Marke „Dell“, das für Ihre Partnerschaftsstufe von Dell zur Verfügung gestellt wurde, in der Partnerschaft kostenlos während der Laufzeit des Vertrags zu verwenden. Die Nutzung dieses Materials unterliegt stets den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Verwendung des Logos, die von Ihnen akzeptiert und eingehalten werden müssen. Falls Sie ein Partner sind, finden Sie die Richtlinien über das Portal. Auf Anfrage übersenden wir Ihnen diese auch gern. Falls Sie ein Reseller sind, müssen Sie die Richtlinien vor Verwendung der Marke „Dell“ anfordern und akzeptieren, wenn Sie die Genehmigung zur Verwendung unserer Logos beantragen möchten.

### 5. Beachtung geistigen Eigentums

- 5.1 Die Marke „Dell“ und unser „geistiges Eigentum“ (wie z.B. Urheberrechte, Patente, Namen, Marken, Unternehmenskennzeichen, Dienstleistungsmarken, Gebrauchs- und Geschmacksmuster und Domainnamen, unabhängig davon, ob diese eingetragenen sind oder nicht) sind sehr wichtig für uns. Sie dürfen unser geistiges Eigentum nur für den schriftlich vereinbarten Zweck und in schriftlich vereinbartem Umfang verwenden. Falls Sie ein Partner sind, finden Sie die entsprechenden Angaben hierzu über das Portal. Falls Sie ein Reseller sind, müssen Sie die Anweisungen vor Verwendung der Marke „Dell“ anfordern und akzeptieren, wenn Sie die Genehmigung zur Verwendung unserer Logos beantragen möchten. Wenn Sie die Genehmigung zur Verwendung unserer urheberrechtlich geschützten Produktabbildungen beantragen möchten, müssen Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Verwendung urheberrechtlich geschützter Bilder von Dell akzeptieren und befolgen.
- 5.2 Wir beanspruchen keinerlei Rechte an Ihrem geistigen Eigentum. Sie und wir werden die jeweils andere Partei gegen Ansprüche Dritter (unter Berücksichtigung der Regelungen in diesem Vertrag) schadlos halten, die aus der Verwendung des geistigen Eigentums der jeweils anderen Partei resultieren.
- 5.3 Falls Sie berechtigt sind, geistiges Eigentum Dritter zu verwenden und zu vertreiben, so basiert Ihre Berechtigung zur Verwendung dieses geistigen Eigentums ausschließlich auf der entsprechenden Genehmigung, Lizenz oder Rechteinräumung etc. durch diese dritte Partei, und Sie allein sind verpflichtet, solche Genehmigung von den Inhabern dieser Rechte einzuholen. Die Inanspruchnahme unserer CFI Dienstleistungen für die Anpassung der Produkte an die Anforderungen des Kunden unterliegen den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für diesen Service, die auf Nachfrage bei uns erhältlich sind und die Sie akzeptieren müssen.

### 6. Bestellablauf

- 6.1 Sie müssen alle Bestellungen über Ihre Standard PP oder die Partner PP oder (sofern möglich) schriftlich gegenüber Ihrem Dell Vertriebsbeauftragten aufgeben und sind verpflichtet, vor der Bestellaufgabe sicherzustellen, dass die Beschreibung der Produkte oder

Software Ihren Ansprüchen oder den Ansprüchen Ihrer Endnutzer genügt. Falls Sie online bestellen, erteilt Dell Ihnen einen Benutzernamen und ein Passwort (die „Zugangsdaten“). Indem Sie die Zugangsdaten akzeptieren und nutzen, erkennen Sie die Gültigkeit einer elektronischen Bestellung an sowie, dass Sie dafür verantwortlich sind, alle Produkte, die unter Verwendung der Zugangsdaten bestellt werden, vollumfänglich zu bezahlen. Sie sind dafür verantwortlich, die Zugangsdaten geheim zu halten und ihre Verwendung zu überwachen. Falls Sie eine nicht von Ihnen autorisierte Transaktion auf Ihrer PP feststellen, sind Sie verpflichtet, dies unverzüglich an den für Sie zuständigen Dell Vertriebsmitarbeiter zu melden.

- 6.2 Ihre Bestellungen stellen verbindliche Angebote auf Abschluss von Verträgen dar, um die betreffenden Produkte von uns käuflich zu erwerben. Ein rechtsverbindlicher Vertrag kommt erst zustande, wenn wir Ihr Angebot annehmen und Sie eine formelle Auftragsbestätigung übersandt erhalten. Unsere Produkte sollen so geliefert werden, wie in unseren Produktbeschreibungen beschrieben, aber sie sind abhängig von der Verfügbarkeit, und wir behalten uns das Recht vor, Detailänderungen der Spezifikation fortlaufend durchzuführen. Sobald Dell eine Auftragsbestätigung ausgestellt hat, sind Sie nicht mehr berechtigt, eine Bestellung ganz oder teilweise ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung zu stornieren, mit der Ausnahme eines unter Ziffer 15.3 beschriebenen Falles. Jede Änderung einer Bestellung muss von den Parteien schriftlich vereinbart werden. Bei der Auftragsbefüllung behalten wir uns das Recht vor, von Ihnen bestellte Produkte gegen Produkte auszutauschen, die in jeder Hinsicht gleichwertig oder hochwertiger als die von Ihnen bestellten Produkte sind. Ohne Ihre Zustimmung wird es jedoch nicht zu erheblichen Abweichungen von den von Ihnen bestellten Produkten kommen. Wir behalten und das Recht vor, neuwertige Teile als Ersatz- oder Reparaturteile einzusetzen. Wir sind auch berechtigt, neuwertige Produkte an Sie zu veräußern, vorausgesetzt, wir haben Sie bei oder vor Vertragsschluss hierauf ausdrücklich hingewiesen.
- 6.3 Wir übernehmen keinerlei Garantie oder Zusicherung für die Eignung zu einem bestimmten Zweck. Insbesondere sind unsere Produkte nicht für Anwendungen oder Einsatzbereiche hergestellt, in denen die absolute Verlässlichkeit wesentlich ist für einen Verfahrensablauf oder die Sicherheit von Menschen, Tieren, geistigen Eigentums oder von Immobilien. Der Reseller oder Partner versteht und stimmt zu, dass Dell keine Zusicherungen macht oder Garantien abgibt, dass die Produkte für einen Hochrisikogebrauch geeignet sind. Jeder beabsichtigten Verwendung dieser Art müssen wir schriftlich zugestimmt haben, bevor wir den Auftrag für diese Produkte bestätigen.
- 6.4 Falls wir Ihnen beim Konfigurieren und Vorbereiten Ihrer Bestellung behilflich sind, ist diese Unterstützung unsererseits ausschließlich als unverbindlicher Vorschlag zu sehen, der keine weitergehende Verpflichtung begründet, sofern dies nicht im Einzelfall und unter Festlegung des Umfangs der konkreten Verpflichtung mit einem bevollmächtigten Vertreter von Dell ausdrücklich abweichend schriftlich vereinbart wurde. Sie sind daher dafür verantwortlich, die Geeignetheit aller Vorschläge und Hilfestellung zu überprüfen, bevor Sie die entsprechende Bestellung aufgeben.

## **7. Lieferung und Rückgabe**

- 7.1 Wir setzen die Produkte zusammen, liefern und übergeben sie Ihnen, wie in der Auftragbestätigung bestimmt. Dabei halten wir uns an die allgemeinen Herstellungs- und Lieferverfahren von Dell, anderenfalls an eine mögliche schriftliche Vereinbarung der Parteien.. Die Angabe von Lieferzeiten ist nicht bindend. Dell soll an Liefertermine nur gebunden sein, wenn dies ausdrücklich zwischen den Parteien vereinbart wurde.
- 7.2 Die Lieferung und Übergabe eines Produkts findet statt, wenn dieses Produkt zum Entladen an dem in der Bestellung genannten „Lieferort“ oder an einem anderen zwischen den Parteien schriftlich vereinbarten Ort (einschließlich der Fälle, in denen wir zugestimmt haben, in Ihrem Namen an einen Endverbraucher zu liefern) bereit steht. Bei der Lieferung laden Sie die Produkte von dem Lieferfahrzeug ab. Mit der Übergabe der Produkte geht das Risiko und Eigentum daran auf Sie über.
- 7.3 Die Regelungen des § 377 HGB finden Anwendung.
- 7.4 Falls bei Lieferung eines Produkts an Ihren Kunden irgendeine Komponente, die das Produkt umfasst, fehlt, falsch oder beschädigt ist oder das Produkt beim ersten Einschalten funktionsuntauglich ist, repariert oder ersetzt Dell ein solches Produkt unmittelbar für Ihren Kunden und innerhalb einer angemessenen Frist im Rahmen der Gewährleistungserklärung, sofern Sie den Technischen Support von Dell angemessen über das Problem informiert haben und unter der Voraussetzung dass:
- 7.4.1 sämtliche fehlenden, falschen oder beschädigten Komponenten weder direkt noch indirekt auf ein Handeln von Ihnen zurückzuführen sind;
- 7.4.2 die Mitteilung der Angelegenheit an Dell gemäß der Gewährleistungserklärung innerhalb von 30 (dreißig) Tagen, nachdem der Endkunde das Produkt erhalten hat, erfolgt; und
- 7.4.3 das Produkt, das Gegenstand der Reklamation ist, von Ihnen gemäß Dells Anweisungen an Dell zurückgegeben wird.

## **8. Einhaltung wichtiger Rechtsvorschriften**

- 8.1 Sie sind im Hinblick auf Ihre Teilnahme an dem Programm verpflichtet, alle relevanten gesetzlichen und rechtlichen Bestimmungen einzuhalten. Dies umfasst insbesondere die folgenden Gebiete:
- Export: Von dieser Vereinbarung erfasste Produkte, Software und Technologien unterliegen unter Umständen Export-Kontrollvorschriften

und -bestimmungen der Europäischen Union, der Vereinigten Staaten oder anderer Länder in Europa, dem nahen Osten und Afrika. Sie müssen diese geltenden Export-Kontrollvorschriften und -bestimmungen einhalten. Einzelheiten zu diesem Erfordernis finden sich in der Anlage 1.

- Umweltgesetze: Die Entsorgung oder Wiederverwertung von Produkten kann unter Umständen Umweltgesetzen und -bestimmungen unterliegen. Sie sind daher gesetzlich dazu verpflichtet, die auf Ihre jeweilige Tätigkeit anwendbaren Umweltgesetze und -bestimmungen einzuhalten, einschließlich der nationalen Umsetzung der WEEE-Richtlinien 2002/96/EG und 2003/108/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Einzelheiten zu diesem Erfordernis finden sich in der Anlage 1.

8.2 Die Parteien verpflichten sich, die regulatorischen Vorschriften und andere Verpflichtungen einzuhalten, wie in Anlage 1 beschrieben.

## 9. Gewährleistung /Herstellergarantie

9.1 Wir erwarten, dass Sie alle relevanten bundes- und landrechtlichen Bestimmungen einhalten, die für gewerbliche Verkäufer der Produkte an geschäftliche und/oder private Endverbraucher gelten, einschließlich der besonderen gesetzlichen und/oder vertraglichen Rechte der Verbraucher.

9.2 Sofern die Parteien nichts anderweitig vereinbaren, gewährt Dell den geschäftlichen und/oder privaten Endverbrauchern in Bezug auf alle Produkte eine Herstellergarantie in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von Anlage 2. Unabhängig von der Herstellergarantie können Reseller/Partner im Hinblick auf Produkte, die allein an gewerbliche Kunden verkauft werden, zusätzlichen Support und Service-Leistungen für den Wiederverkauf solcher Produkte erwerben. Im Hinblick auf Produkte, die sowohl an gewerbliche als auch private Endverbraucher gerichtet sind, können Sie Support und Service-Leistungen, die sich speziell auf die erworbenen Produkte beziehen, erwerben, wenn die individuelle Identifikationsnummer angegeben wird und die genauen Leistungen im Einzelnen in der betreffenden Auftragsbestätigung wiedergegeben werden.

9.3 Im Hinblick auf die Bestimmungen der Herstellergarantie erklären Sie sich einverstanden:

9.3.1 uns regelmäßig aktuelle Inventar- und Verkaufsdaten in angemessenem Umfang zur Verfügung zu stellen;

9.3.2 als Reseller / Partner sofern zumutbar, und verpflichtend für den Fall, dass Sie Einzelhändler sind, alles Ihnen Mögliche dafür zu tun, dass eine 100%ige Registrierung der Endkunden im Hinblick auf die Produkte erreicht wird, sowie uns, unter Einhaltung datenschutzrechtlicher Bestimmungen gem. Anlage 1 A, Informationen über die Endkunden mitzuteilen, die berechtigt sind, Service von Dell zu erhalten. Zu diesem Zweck wird Dell von Zeit zu Zeit den Verfahrensablauf sowie den zeitlichen Ablauf mitteilen;

und

9.3.3 im Hinblick auf private Endkunden den privaten Endverbraucher über den Status und die Bedingungen der Dell Herstellergarantie gemäß Anhang 2 A zu informieren sowie darüber, wie der private Endkunde seine Rechte wahrnehmen kann, sowie darüber, dass die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers durch die Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

9.3.4 Mit der Gewährung der Herstellergarantie durch Dell sind Regressansprüche gem. § 478 BGB für Reseller/Partner ausgeschlossen. Der Umfang der Herstellergarantie bestimmt sich, sofern nicht mittels einer Bestellbestätigung für jedes einzelne Produkt gesondert vereinbart, gemäß den auf den entsprechend vom Reseller/Partner erworbene Services anwendbaren Servicebedingungen, die auf der Webseite <http://support.euro.dell.com/support> abrufbar sind und die davon abhängen, in welches Land das Produkt versandt wurde und wo sich der Endverbraucher befindet.

9.4 Hinsichtlich der Dienstleistungen unter dem Dell Markennamen (die entweder von Dell oder einem Dell Subunternehmen erbracht werden), die vom Reseller/Partner zum Zwecke der Weiterveräußerung an Geschäftsendkunden erworben werden (unabhängig davon ob die Dienstleistungen an den Erwerb eines speziellen Produkts gebunden sind) soll der Reseller/Partner sicherstellen, dass die Geschäftsendkunden die vertraglichen Konditionen des Dell Customer Master Services Agreement („CMSA“) und weiterer auf die jeweilige Dienstleistung anzuwendenden speziellen Regelungen akzeptieren. Das CMSA und dienstleistungsrelevante Konditionen sind unter folgender Adresse zu finden: [http://www1.euro.dell.com/content/topics/global.aspx/services/main/service\\_emea?c=eu&l=en&s=gen](http://www1.euro.dell.com/content/topics/global.aspx/services/main/service_emea?c=eu&l=en&s=gen). Zusätzlich sind Reseller/Partner verpflichtet, dass den Geschäftsendkunden bekannt ist, dass die Erbringung der Dienstleistungen unter den Konditionen des CMSA und möglicher dienstleistungsspezifischen Bedingungen erfolgt. Dell kann von Zeit zu Zeit besondere Bestimmungen für den Weiterverkauf von Dell Dienstleistungen festlegen, die von Reseller/Partner zu beachten sind. Dell kann in eigenem Ermessen den Inhalt, Umfang und die Voraussetzungen seiner allgemeinen oder speziellen Dienstleistungen abändern. Dell behält sich das Recht vor, Dienstleistungen erst nach Erhalt des vollen Kaufpreises für Produkte oder Dienstleistungen, die Sie erwerben, zu erbringen.

9.5 In Fällen, in denen Reseller/Partner eigene Dienstleistungen an Geschäftsendkunden verkauft (unabhängig davon ob die Dienstleistungen an den Erwerb eines speziellen Produkts gebunden sind), gemeinsam unter dem Markennamen Dell oder in Zusammenarbeit mit Dell oder einem Subunternehmen, verpflichtet sich Reseller/Partner für die Zusammenarbeit den Dell Standard Master Service Agreement oder andere anwendbare Richtlinien, die Ihnen Dell zur Verfügung stellen wird, zu akzeptieren.

- 9.6 Die Beschaffenheit der Produkte ist in der Auftragsbestätigung abschließend beschrieben. Eigenschaften der Produkte, die nach den öffentlichen Äußerungen von Dell oder seinen Gehilfen, insbesondere in der Werbung oder bei der Kennzeichnung der Waren, oder aufgrund eines Handelsbrauchs erwartet werden können, gehören nur dann zur vereinbarten Beschaffenheit, wenn sie schriftlich in einem Angebot oder einer Auftragsbestätigung wiedergegeben sind. Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben oder sonst mit einem Mangel im Sinne der §§ 434 ff. BGB behaftet sind, ist Dell abweichend von § 439 BGB nach seiner Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Hierzu ist Dell zur Untersuchung der Produkte nach eigener Wahl in den Räumlichkeiten des Resellers/Partners oder von Dell berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt Dell mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebauten/ausgetauschten Komponenten/Geräten. Im Rahmen der Produktion sowie zur Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung verwendet Dell Ersatzteile oder Komponenten, die neu oder neuwertig entsprechend dem jeweils üblichen Industriestandard sind. Die weiteren gesetzlichen Ansprüche des Resellers/Partners bleiben hiervon unberührt unter Berücksichtigung der Bestimmungen der Ziffer 13. Mängelansprüche des Resellers / Partners verjähren in 12 Monaten ab Ablieferung, sofern Dell den Mangel nicht arglistig verschwiegen hat.

## **10. UNSERE VERPFLICHTUNGEN IHNEN GEGENÜBER**

- 10.1 Wir stellen Sie frei und halten Sie schadlos gegenüber allen Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Schäden, Kosten, Haftung und Auslagen (inklusive Rechtsverfolgungs- und Anwaltskosten), denen Sie sich ausgesetzt sehen, sofern solche Kosten und Auslagen in vernünftiger und nachvollziehbarer Weise entstehen oder durch ein Gericht oder eine andere zuständige Institution zugesprochen werden, weil eine Verletzung gewerblicher Schutzrechte Dritter durch Verschaffung, Annahme, Gebrauch oder Besitz von Dell-Produkten eingetreten ist, sofern diese Verletzung nicht darauf beruht, dass:
- A. NICHT AUTORISIERTE ÄNDERUNGEN AN DEN PRODUKTEN VORGENOMMEN WURDEN;
  - b. die Produkte mit anderen Produkten oder Leistungen, Programmen oder Materialien kombiniert wurden, die nicht von Dell geliefert oder für so einen Zweck freigegeben wurden;
  - c. Sie uns Materialien geliefert haben, die wir für eine Zusatzleistung vor der Verpackung der Produkte benötigt haben (z.B. CFI Services).
- 10.2 Wir haften Ihnen gegenüber nicht dafür, dass wir Sie nicht am Programm teilnehmen lassen, für die Registrierungsstufe, die wir Ihnen im Rahmen des Programms einräumen sowie dafür, dass wir diese Stufe anheben, senken oder Sie gemäß Ziffer 15.2 (außerordentliche Kündigung dieses Vertrags) aus dem Programm ausschließen.
- 10.3 Bei dem Programm, das wir von Zeit zu Zeit im handelsüblichen Rahmen anpassen müssen, um eigene betriebliche Veränderungen auf der Seite von Dell, Veränderungen bei Partnern oder Resellern oder der Marktbedingungen wiederzugeben. Daher behalten wir uns das Recht vor, die Bedingungen, Vergütungen, Stufen, Zugangsvoraussetzungen zum Programm, Verpflichtungen der Partner zu ändern oder anzupassen sowie das Programm insgesamt zu beenden, vorausgesetzt dass Ihnen im Voraus eine unmissverständliche und angemessene Information entweder über das Portal, die Premier Pages oder per E-Mail zugekommen ist. Sollten Sie mit den zu einem solchen Zeitpunkt bevorstehenden Änderungen nicht einverstanden sein, können Sie sich von der Stufe des Programms, an der Sie teilnehmen, oder insgesamt aus dem Programm aussteigen, bevor die Änderungen wirksam werden.

## **11. Ihre Verpflichtungen uns gegenüber**

- 11.1 Sie stellen uns völlig frei von allen Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Schäden, Kosten, Haftung und Auslagen (inklusive Rechtsverfolgungs- und Anwaltskosten), sofern solche Kosten und Auslagen in vernünftiger und nachvollziehbarer Weise entstehen und wir diese erleiden oder übernehmen, weil Sie: (i) nicht in Übereinstimmung mit Ihren datenschutzrechtlichen Pflichten handeln; (ii) nicht in Übereinstimmung mit Ihren Pflichten gemäß den Bestimmungen zum Schutz des geistigen Eigentums handeln; (iii) nicht in Übereinstimmung mit Ihren Vertraulichkeitspflichten handeln; (iv) nicht autorisierte Änderungen an unseren Produkten, gelieferter Software oder Diensten vornehmen; (v) uns mit Daten oder Material für die werkseitige Integration durch den Custom Factory Image Service versorgen, die gegen die gewerblichen Schutzrechte Dritter verstoßen; oder (vi) nicht in Übereinstimmung mit den anwendbaren abfallentsorgungsrechtlichen Verpflichtungen (einschliesslich z. B. der Verpflichtungen gemäß der nationalen Umsetzung der WEEE-Richtlinien 2002/96/EG und 2003/108/EG) und den jeweils anwendbaren Änderungen und Aktualisierungen davon handeln;
- 11.2 Sie haften ebenfalls für eine Handlung oder Unterlassung mit der Folge, dass Dell einen Schaden erleidet, geschäftlich benachteiligt wird oder geschäftliches Ansehen verliert durch die Offenbarung von geheimen Preis- oder Spezifikationsdaten, Daten zu technischem Support und anderer Informationen, die Sie oder Dritte durch das Portal, die Premier Pages oder sonst wie erhalten.
- 11.3 Für den Fall, dass die Parteien sich geeinigt haben, dass Dell Marketing Kosten (entweder in Übereinstimmung mit den Standardgrundsätzen, die auf alle Reseller/Partner Anwendung finden) leistet, wird dies ausschließlich auf Grundlage eines Marketing Dienstleistungszusatzes zu diesem Vertrag oder einer separaten Marketing Dienstleistungsvereinbarung oder einer schriftlichen Übereinstimmung erfolgen. Reseller/Partner ist verpflichtet, Dell auf Aufforderung alle erforderlichen Nachweise der ausgeführten Marketingkampagnen zur Verfügung zu stellen, sowie für die jeweiligen Marketingmassnahmen Rechnungen zu stellen.

## 12. Verfahren zur Einhaltung dieser Verpflichtungen

Die Haftung aus Ziffern 11 werden durch Ziffer 13 nicht eingeschränkt. Jede Freistellung gemäß Ziffern 10 und 11 erteilt eine Partei als **“freistellende Partei”** der anderen Partei – der **„freigestellten Partei“**. Die Freistellung erfolgt unter der Voraussetzung, dass

- (i) die freigestellte Partei die freistellende Partei schriftlich über alle Ansprüche oder Verfahren informiert, sobald es ihr vernünftigerweise möglich ist nach Erhalt einer schriftlichen Mitteilung über einen solchen Anspruch oder ein solches Verfahren;
- (ii) dass die freigestellte Partei kein Haftungsanerkennnis abgibt;
- (iii) dass die freigestellte Partei von der freistellenden Partei angemessene Anweisungen im Hinblick auf die Verteidigung oder Beilegung des Anspruchs oder Verfahrens auf Kosten der freistellenden Partei befolgt, wobei jedoch die freigestellte Partei die Ansprüche nicht verteidigen oder das Verfahren beilegen muss auf eine Weise, die für sie nachteilig ist; und
- (iv) dass, für den Fall, dass die freigestellte Partei Reseller oder Partner ist, sie in Übereinstimmung mit den angemessenen Anweisungen von Dell handelt und sicherstellt, dass ihre Angestellten und Vertragspartner ebenfalls gemäß diesen Anweisungen handeln.

## 13. Haftungsbeschränkung

13.1 Dell haftet bei Schadensersatzansprüchen gemäß den gesetzlichen Vorschriften für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit einschließlich Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit unserer Vertreter und Erfüllungsgehilfen. Die Ziffer 11 bleibt durch diese Ziffer 13 unberührt. Schadensersatzansprüche verjähren innerhalb von 12 Monaten.

13.2 Außer im Falle einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung ist unsere Haftung beschränkt auf den typischerweise im Zeitpunkt des Schadenseintritts vorhersehbaren Schaden. Dells Haftung für indirekte Schäden (einschließlich entgangener Gewinn) ist ausgeschlossen. Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz, wegen eines Mangels nach Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit einer Ware oder bei arglistig verschwiegenen Fehlern und wegen Schäden an Gesundheit, Leib und Leben bleiben von den vorstehenden Haftungsbeschränkungen unberührt. Vorbehaltlich der Regelungen in Ziffern 13.1, ist Dells gesamte Haftung in Zusammenhang mit diesem Vertrag Ihnen gegenüber für alle eingetretenen direkten Schäden der Höhe nach auf 125% des Wertes der betroffenen Bestellung oder des betroffenen Teiles davon (einschließlich Dienstleistungen und Software) höchstens jedoch auf einen Betrag von 500,000.00 Euro beschränkt.

13.3 Dell ist nicht verantwortlich für Schäden, die dadurch entstehen, dass

13.3.1 Dell vom Kunden bereitgestelltes Material oder Anweisungen (z. B. CFI Services) benutzt hat;

13.3.2 Sie es unterlassen haben, vollständige und aktualisierte Sicherungskopien von Computerprogrammen und Daten anzufertigen;

13.4 Über die sich aus Ziffer 13.2 ergebenden Pflichten hinaus, haftet Dell Ihnen gegenüber (und diese Haftung wird nicht durch Ziffer 13.3 eingeschränkt) für:

13.4.1 alle unmittelbaren Kosten und Ausgaben, die durch die Durchführung eines Produktrückrufs (der in Übereinstimmung mit Anlage 1 durchgeführt wird) entstehen,

13.4.2 außer in dem Umfang, in dem Sie in diesen beiden Fällen durch Ihr Mitverschulden zu dem Anspruch, den Kosten oder Ausgaben beigetragen haben.

13.5 Der Reseller oder Partner ist verpflichtet, über angemessenen Versicherungsschutz zu verfügen, um seine Haftung gemäß diesem Vertrag erfüllen zu können, sowie den Nachweis über die Höhe einer solchen Versicherung innerhalb von 10 (zehn) Werktagen zu erbringen, wenn Dell um einen solchen Beleg gebeten hat. Dies ist eine wesentliche Vertragspflicht des Resellers/Partners.

## 14. Preise und Zahlungen

14.1 Die Auftragsbestätigung weist den Preis aus, den Sie für die Zusammenstellung und Lieferung der Produkte zahlen müssen sowie sonstige Gebühren für zusätzliche Dienstleistungen. Mehrwertsteuer und andere anfallenden Abgaben oder Steuern sind in dem Preis und in den Gebühren nicht enthalten und müssen von Ihnen getragen werden.

14.2 Reseller/Partner sind zu Rabatten und Preisreduzierungen berechtigt, sobald und soweit die Parteien sich hierüber schriftlich geeinigt haben oder ein Standardrabattprogramm auf Reseller/Partner Anwendung findet. Preisnachlässe werden bei Bestellung berücksichtigt, Rabatte werden über Gutschriften für zukünftige Bestellungen gewährt.

- 14.3 Sofern nicht anderweitig schriftlich mit Dell vereinbart und abhängig von dem Kreditlimit, das von der Bewertung Ihres Unternehmens abhängt, sind die Rechnungen innerhalb von 30 (dreißig) Tagen ab dem Datum der Inrechnungstellung zu zahlen. Bei Zahlungsverzug sind die rückständigen Beträge in Höhe von 4% über der EURIBOR-Dreimonatsrate berechnet am Tag der Inrechnungstellung zu bezahlen. Dell behält sich das Recht vor, die Zahlungsansprüche gegen Sie zur Eintreibung an Dritte zu übertragen. Ferner behält sich Dell für den Fall der Nichtbegleichung einer Rechnung oder der verspäteten Zahlung das Recht vor, die Lieferung auf zukünftige Bestellungen zurückzuhalten.
- 14.4 Nach Rechnungsstellung haben Sie 14 (vierzehn) Tage Zeit, um Fragen oder Widersprüche anzusprechen. Ansonsten gilt die Rechnung als zutreffend und ist am 30. Tag nach Rechnungsstellung zu bezahlen. Bestrittene Teilrechnungen werden erst 14 (vierzehn) Tage nach Beilegung der Streitigkeit fällig. Unbestrittene Teilrechnungen müssen wie oben dargestellt bezahlt werden.
- 14.5 Mit der Ausnahme von Aufrechnungen gegen unbestrittene und rechtskräftig festgestellte Gegenforderungen sind Aufrechnungen nicht erlaubt.
- 14.6 Wir gewähren Partnern unter bestimmten Voraussetzungen in besonderen Projekten spezielle Preise und sonstige Sonderkonditionen („Deal Registration“). Diese Preise, Unterstützung und Support gewähren wir in dem Verständnis, dass die an Sie gelieferten Produkte und Services direkt an das uns genannte Unternehmen zu dessen Nutzung weitergeleitet werden, nicht jedoch zu einem weiteren Weiterverkauf zur privaten Nutzung oder an ein anderes als das uns genannte Unternehmen geliefert werden und nicht von Ihnen für den Eigenbedarf verwendet werden.
- 14.7 Die wiederholte Angabe falscher Informationen mit dem Ziel, besondere Vorteile zu nutzen oder spezielle Konditionen, Unterstützung und Support zu erlangen, wird als erhebliche Verletzung des vorliegenden Vertrags gewertet. Falls Sie uns falsche Informationen übermitteln, um einen niedrigeren Preis zu erhalten als den, zu dem Sie nach den Regelungen dieses Programms/der Partnerschaft berechtigt wären, oder um Support oder Unterstützung zu erlangen, zu denen Sie nicht berechtigt sind, oder zu einem Preis, zu dem Sie nicht berechtigt sind, behält Dell sich das Recht vor, Ihnen die Preisdifferenz oder die normalen Kosten bzw. den Preis für die Bereitstellung in Rechnung zu stellen, den Dell für angebracht erachtet. Rechnungen dieser Art sind bei Erhalt zur Zahlung fällig; bei einer verspäteten Zahlung können Ihnen entsprechende Verzugszinsen berechnet werden.

## 15. Beendigung des Vertrags

- 15.1 Beide Parteien können den Vertrag jederzeit unter Einhaltung einer einmonatigen Kündigungsfrist zum Ende des Folgemonats kündigen. Außer in Fällen, in denen die Bestimmungen des nachfolgenden Absatzes dieses Vertrags Anwendung finden, entbindet die Kündigung die Parteien nicht von den Verpflichtungen, die Leistungen zu erbringen, die zwischen den Parteien vor der Kündigung vereinbart wurden, einschließlich bestimmter Leistungen in Bezug auf aufgegebenen Bestellungen, fälliger Zahlungen und der Einhaltung von Datenschutzbestimmungen sowie Verpflichtungen im Hinblick auf geistiges Eigentum, Geheimhaltung und Schadensersatz.
- 15.2 Dell ist berechtigt, die Annahme neuer Bestellungen oder die Erfüllung bereits angenommener Bestellungen im Rahmen dieses Vertrags jederzeit zu verweigern. Darüber hinaus kann Dell die Erfüllung noch bestehender Verpflichtungen aus noch nicht abgewickelten angenommenen Bestellungen verweigern, falls Sie:
- 15.2.1 eine wesentliche und unheilbare Vertragsverletzung begangen haben (dazu zählt unter anderem die wiederholte Angabe falscher Informationen, um Preise, Support oder Unterstützung in Anspruch zu nehmen, zu denen Sie nicht berechtigt wären);
  - 15.2.2 gegen eine wesentliche Vertragspflicht gemäß dieser Vereinbarung verstoßen und, sofern dieser Verstoß heilbar ist, es unterlassen, nach angemessener schriftlicher Fristsetzung den Verstoß zu heilen;
  - 15.2.3 Zahlungen nicht innerhalb des Ihnen gewährten Zahlungszieles vornehmen – es sei denn, wir haben eine anderweitige schriftliche Vereinbarung getroffen;
  - 15.2.4 Exportbestimmungen missachten, zahlungsunfähig werden oder über Ihr Vermögen die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens beantragt wird;
  - 15.2.5 in einer Weise handeln, die schädliche Auswirkungen für Dell oder das Programm/die Partnerschaft hat, insbesondere z.B. im Falle einer Offenlegung von Preisen, technischen Daten, technischem Support und sonstigen Informationen, zu denen Sie über das Portal, die Standard PP und Partner PP oder anderweitig Zugang haben, gegenüber Dritten (wobei der Begriff Dritte auch, soweit es sich nicht um einen Einzelfall handelt, Datenerfassungs-Agenturen, Marktforschungsunternehmen und ähnliches umfasst).
- 15.3 Sie sind berechtigt, Bestellungen zu stornieren, wenn:
- 15.3.1 Dell eine wesentliche, aber heilbare Vertragsverletzung begeht und es unterlässt, nach angemessener schriftlicher Fristsetzung die Vertragsverletzung zu heilen; oder
  - 15.3.2 über das Vermögen von Dell die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens beantragt wird;

## 16. Höhere Gewalt

Keine der Parteien ist der anderen Partei gegenüber für die Nichterfüllung von gemäß diesem Vertrag bestehenden Verpflichtungen in Zeiten verantwortlich, in denen eine solche Erfüllung durch Umstände verzögert wird, die außerhalb ihres Einflussbereiches liegen, wie beispielsweise Feuer, Überschwemmung, Krieg, terroristische Akte, Embargo, Streik, Aufstände, marktübergreifende Nichtbelieferung mit Zuliefererkomponenten oder der Intervention von Regierungsbehörden ("Höhere Gewalt"). In solchen Fällen ist die Partei, die an der Vertragserfüllung gehindert wird, verpflichtet, die andere Partei schriftlich über die Höhere Gewalt zu informieren. Die Nichterfüllung durch die Partei, die an der Vertragserfüllung gehindert wird, wird für die Dauer der Höheren Gewalt entschuldigt (gehemmt). Dauert das Ereignis Höherer Gewalt jedoch länger als dreißig (30) Tage, kann dieser Vertrag durch schriftliche Mitteilung an die andere Partei ohne Ausgleichsanspruch gekündigt werden.

## 17. Allgemeine Bestimmungen

- 17.1 Änderungen und Ergänzungen des vorliegenden Vertrags bedürfen der Schriftform und müssen von dazu autorisierten Vertretern der Parteien unterzeichnet werden. Dies gilt auch für eine Änderung des Schriftformerfordernisses. Abweichend hiervon sind Änderungen dieses Vertrages durch Dell auch dann wirksam, wenn sie dem Reseller/Partner über die Premier Pages und/oder das Portal kommuniziert werden und der Partner/Reseller seine Mitgliedschaft bei dem Programm nicht innerhalb eines angemessenen Zeitraumes kündigt. Zur Klarstellung sei angemerkt, dass Dell berechtigt ist, die Inhalte des Programms jederzeit zu ändern Dies betrifft unter anderem (jedoch nicht abschließend) Preise und Preismechanismen für Reseller/Partner, Rabatte oder sonstige Konditionen, die Dell Partnern von Zeit zu Zeit anbietet, das Programmhandbuch, den Inhalt und die Funktionalität der Premier Pages und/oder des Portals sowie die Anforderungen und Bedingungen der Registrierung oder Zertifizierung. Die Parteien sind unabhängige Unternehmen, die separate Geschäfte tätigen, und im Rahmen des vorliegenden Vertrags ist keine Partnerschaft im Rechtssinne, Vertretung oder Bevollmächtigung der Parteien vorgesehen. Keine der Parteien hat irgendwelche Rechte, Vollmachten oder Handlungsbefugnisse zur Schaffung einer ausdrücklichen oder impliziten Verpflichtung im Namen einer anderen Partei, sofern dies nicht in diesem Vertrag spezifiziert ist. Die Bestimmungen dieses Vertrages gelten ausschließlich zwischen den Parteien. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Händlers, die diesem Vertrag entgegenstehen oder von seinen Regelungen abweichen, finden keine Anwendung, sofern Dell ihnen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat.
- 17.2 Jede Mitteilung gemäß diesem Vertrag kann per Einschreiben mit Rückschein oder per E-Mail zugestellt werden und gilt mit Erhalt einer unterzeichneten Empfangsbestätigung als zugestellt (und im Fall von E-Mails, wenn eine nicht automatisierte Empfangsbestätigung erhalten wird).
- 17.3 Wir sind berechtigt, Rechte und Pflichten aus dem Vertragsverhältnis ganz oder teilweise an Dritte oder Unternehmen der Dell Gruppe abzutreten oder zu übertragen. Ihre Zuordnung zu den jeweiligen Partnerschaftskategorien erfolgt auf Basis bestimmter von uns aufgestellter und angewandter Kriterien, wozu Kreditrahmen und Befolgung der Exportkontrollvorschriften gehören. Sie sind daher nicht berechtigt, Rechte und Pflichten aus dem Vertragsverhältnis ganz oder teilweise ohne unsere vorherige schriftliche Genehmigung zu übertragen oder abzutreten. § 354a HGB bleibt unberührt. Darüber hinaus haben wir Ihnen gegenüber Verpflichtungen gemäß diesem Vertrag und Produkt-Endkunden gegenüber gemäß der Herstellergarantie. Unsere Verpflichtungen Ihnen gegenüber sind jedoch nicht übertragbar und können nicht abgetreten werden. Dritte, denen Sie die Produkte verkaufen und die nicht Endkunden dieser Produkte sind, sind daher nicht berechtigt, diese Verpflichtungen gegenüber Dell durchzusetzen. Gewährleistungsansprüche sind nur gemäß der Produktregistrierung von Dell und dem entsprechenden Übertragungsverfahren übertragbar.
- 17.4 Dieser Vertrag und die Auslegung seiner Bestimmungen unterliegen deutschem Recht. Die Bestimmungen des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.04.1980 (CISG) sind ausgeschlossen. Für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit den Vertragsbeziehungen zwischen den Vertragsparteien sind die Gerichte von Frankfurt am Main, Deutschland, zuständig.
- 17.5 Sollte eine Regelung in diesem Vertrag unwirksam sein oder werden, berührt dies die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen nicht. Die unwirksame Regelung wird durch eine wirksame Regelung ersetzt, die dem von den Parteien wirtschaftlich Gewollten am nächsten kommt. Gleiches gilt, sollte diese Vereinbarung eine Lücke enthalten.
- 17.6 Maßgeblich ist der deutsche Wortlaut dieses Vertrages. Mögliche englische Übersetzungen dieses Vertrags dienen ausschließlich Informationszwecken und dürfen zur Auslegung dieses Vertrages und seiner Regelungen nicht herangezogen werden und können inhaltlich von der maßgeblichen deutschen Version abweichen.

## **ANLAGE 1: DATENSCHUTZ, PRODUKTSICHERHEIT UND -RÜCKRUF, GEHEIMHALTUNG UND EINHALTUNG VON EXPORTKONTROLLVORSCHRIFTEN UND SONSTIGEN RECHTLICHEN BESTIMMUNGEN**

### **A. DATENSCHUTZ**

1. Die Parteien handeln in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Datenschutzrichtlinie 95/46/EG oder der jeweils entsprechenden nationalen Gesetzgebung.
2. Dell wird seine allgemeinen Verfahren zur Einhaltung des Datenschutzrechts umsetzen, wo dies einschlägig ist im Hinblick auf Produkte, die Dells allgemeinen Abläufen in Bezug auf Überarbeitung, Reparatur, Recycling unterliegen, jeweils bevor die entsprechenden Arbeiten ausgeführt werden.

### **B. GEHEIMHALTUNG**

1. Im vorliegenden Absatz B umfasst der Begriff „vertrauliche Informationen“ alle von einer Partei, der „offenlegenden Partei“, der anderen Partei, der „empfangenden Partei/Empfänger“, offengelegten vertraulichen Informationen (unabhängig davon, ob diese schriftlich, mündlich oder anderweitig, direkt oder indirekt offengelegt wurden), unabhängig davon, ob die Offenlegung vor oder nach dem Datum des Vertragsabschlusses erfolgt, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Informationen zu Kunden, Betriebsabläufen, Prozessen, Plänen, Absichten, Produktinformationen, Preisen, Fachwissen, Immaterialgüterrechten, Betriebsgeheimnisse, Marktchancen, Finanzdaten und Transaktionen, etc..
2. Alle auf oder über die Standard PP, Partner PP, das Portal oder Datenquellen gelieferten Informationen, auf die nur über das Portal zugegriffen werden kann, gelten als vertrauliche Informationen, auch wenn diese ebenfalls von anderen Resellern und/oder Partnern eingesehen werden können, und dürfen nicht ohne die ausdrückliche vorherige schriftliche Genehmigung von Dell an Dritte weitergegeben werden.
3. Die empfangende Partei verpflichtet sich, vertrauliche Informationen ausschließlich für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen zu verwenden und vertrauliche Informationen nur mit der vorherigen schriftlichen Genehmigung der offenlegenden Partei oder unter den in den nachstehenden Absätzen 4 und 5 genannten Bedingungen an Dritte weiterzugeben.
4. Die empfangende Partei ist berechtigt, vertrauliche Informationen in dem Umfang, in welchem es für die Erfüllung des Vertragszwecks erforderlich ist, an einen „Empfänger“ weiterzugeben, soweit dieser Direktor, leitender Angestellter, Angestellter, Berater oder Auftragnehmer der empfangenden Partei ist. Die empfangende Partei muss dabei sicherstellen, dass jeder weitere Informationsempfänger über die vertragsgemäßen Geheimhaltungsverpflichtungen und Verwendungsbeschränkungen der empfangenden Partei unterrichtet ist und diese einhält, als wäre er selbst eine Vertragspartei.
5. Der Empfänger ist berechtigt, vertrauliche Informationen offenzulegen, soweit dies aufgrund von Gesetzen, Bestimmungen oder zwingenden Anordnungen einer zuständigen Aufsichtsbehörde erforderlich ist, vorausgesetzt, der Empfänger unternimmt, soweit möglich, angemessene Schritte, um den Umfang der Offenlegung zu beschränken und die Vertraulichkeit der offengelegten vertraulichen Informationen zu schützen.
6. Die vorstehenden Absätze 4 und 5 gelten nicht für vertrauliche Informationen, die zum Datum des Vertragsschlusses oder zu einem späteren Zeitpunkt anderen Personen allgemein bekannt sind, und zwar nicht aufgrund einer Vertragsverletzung der empfangenden Partei oder eines weiteren Informationsempfängers im Sinne vorstehender Ziffer 4; oder die der empfangenden Partei vor der Offenlegung seitens der offenlegenden Partei bereits bekannt waren, wobei die empfangende Partei der offenlegenden Partei hinreichende Nachweise darüber erbringen muss, dass ihr diese Informationen bereits zuvor bekannt waren.
7. Keine der Parteien ist berechtigt, im Zusammenhang mit diesem Vertrag Pressemitteilungen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Mitteilungen an die London Stock Exchange, NASDAQ oder andere Börsen und/oder Aufsichtsbehörden) ohne vorherige schriftliche Genehmigung der anderen Partei zu verfassen oder zu genehmigen.
8. Informationen, von denen der Reseller oder Partner im Rahmen des vorliegenden Vertrags Kenntnis erlangt, einschließlich Informationen im Zusammenhang mit Dell, Intel, Microsoft oder McAfee, dürfen vom Reseller oder Partner weder direkt noch indirekt bei künftigen Ausschreibungen, Angeboten oder Verhandlungen mit Intel, Microsoft, McAfee oder sonstigen Dritten verwendet werden. Informationen, von denen Dell im Rahmen des vorliegenden Vertrags Kenntnis erlangt, einschließlich Informationen im Zusammenhang mit dem Reseller oder Partner, dürfen von Dell weder direkt noch indirekt bei künftigen Ausschreibungen, Angeboten oder Verhandlungen mit Dritten verwendet werden.

### **C. PRODUKTSICHERHEIT UND -RÜCKRUF**

1. Die Parteien sind verpflichtet, ihre jeweils geltenden Verpflichtungen im Hinblick auf die Sicherheit und den Rückruf von Produkten zu erfüllen.
2. Falls es bei Produkten zu Sicherheitsproblemen oder einem Rückruf kommen sollte, verpflichtet sich der Reseller oder Partner, Dell bei der Kontaktaufnahme mit dem Endkunden des Resellers oder Partners und beim Rückruf der Produkte zu unterstützen. Dell übernimmt alle angemessenen, nachweisbar und notwendigerweise angefallenen Kosten des Resellers oder Partners, die ihm dadurch entstehen, dass er gemäß den ausdrücklichen Anweisungen von Dell in Übereinstimmung mit diesem Absatz handelt.

## D. AUFZEICHNUNGEN UND PRÜFUNGSANFORDERUNGEN

Die Parteien sind verpflichtet, präzise und leserliche Aufzeichnungen im Rahmen der rechtlichen Anforderungen zu erstellen, der jeweils anderen Partei in angemessenem Rahmen Zugang zu Geschäftsräumen zu gewähren und ihr auf gerechtfertigtes Ersuchen Kopien von Informationen im Hinblick auf deren vertragsgemäße Leistungserbringung zur Einsicht bereitzustellen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Informationen im Hinblick auf die Rechnungslegung, Buchhaltungsanforderungen, Bemühungen zur Einhaltung von Absatz B (Geheimhaltung) und für die Beilegung von Streitigkeiten mit Dritten angemessenerweise angeforderten Informationen.

## E. EINHALTUNG VON EXPORTKONTROLLVORSCHRIFTEN UND SONSTIGER RECHTLICHER BESTIMMUNGEN

1. Jede Partei ist verpflichtet, geltende Gesetze, Anordnungen und Bestimmungen staatlicher Behörden, deren Zuständigkeitsbereich sich im Hinblick auf die im Rahmen des Vertrags ausgeführten Aktivitäten erstreckt, auf eigene Kosten einzuhalten.
2. Jede Partei verpflichtet sich, der jeweils anderen Partei sämtliche Informationen zu liefern, die dieser die Einhaltung der produktbezogenen geltenden Gesetze und Anordnungen ermöglicht.
3. Die Parteien bestätigen hiermit, dass die im Rahmen des Vertrags lizenzierten oder vertriebenen Produkte und Services den Exportkontrollvorschriften und -bestimmungen der Vereinigten Staaten von Amerika, der Europäischen Union oder anderer Länder, aus denen sie geliefert wurden und in denen sie verwendet werden, unterliegen, und kommen hiermit überein, diese Vorschriften und Bestimmungen einzuhalten.
4. Für Produkte, Services, Software oder Technologie, die von Dell gemäß Anweisung des Resellers oder Partners im Rahmen einer werkseitigen Integration verwendet werden, haftet ausschließlich der jeweilige Reseller oder Partner. Der Reseller oder Partner hält Dell hiermit gegenüber allen aus aufsichtsbehördlichen und Exportkontrollbestimmungen resultierenden Verpflichtungen schadlos und stellt Dell vollumfänglich frei.
5. Im Rahmen der in Ziffer 3 genannten Gesetze und Bestimmungen dürfen im Rahmen des Vertrags erworbene Produkte (und gegebenenfalls Services) nicht an verbotene Endbenutzer (einschließlich der vom U.S. Department of Commerce, Bureau of Industry and Security geführten Unternehmensliste „Entity List“ oder anderen Listen mit verbotenen Kunden) oder in Länder (momentan Kuba, Iran Nord-Korea, Sudan und Syrien) verkauft, vermietet oder anderweitig übertragen werden, die Beschränkungen unterliegen. Außerdem dürfen die Produkte nicht an Endbenutzer verkauft, vermietet oder anderweitig übertragen oder von diesen verwendet werden, die in Aktivitäten in Bezug auf Massenvernichtungswaffen involviert sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Aktivitäten in Bezug auf den Entwurf, die Entwicklung, die Herstellung oder die Verwendung von nuklearem Material, Nuklearanlagen, Nuklearwaffen, Raketen oder in Bezug auf die Unterstützung bei Raketenprojekten sowie chemischen oder biologischen Waffen.
6. Reseller und Partner verpflichten sich, Dell gegen alle Ansprüche auf Kosten, Strafen, Schadensersatzansprüche etc. wegen behaupteten Verstosses gegen alle geltenden Exportkontrollvorschriften, -bestimmungen und -anordnungen einzuhalten zu verteidigen und schadlos zu halten.

## F. EINHALTUNG DER WEEE-RICHTLINIE

Dell verpflichtet sich, die WEEE-Richtlinie gemäß deren Umsetzung und wo es angebracht ist / gegebenenfalls in allen \*Mitgliedsstaaten einzuhalten. Der Reseller / Partner verpflichtet sich, die WEEE-EU-Richtlinie gemäß der Umsetzung im jeweiligen EU-Mitgliedstaat\* einzuhalten und auf Anforderung einen Nachweis über deren Einhaltung an Dell zu erbringen. Die Parteien vereinbaren insbesondere Folgendes:

1. In den Ländern, in denen Dell eine entsprechende Gebühr an die jeweilige Stelle für die in den Markt gebrachten Waren auf Grundlage von Dells Erklärung in dem \*Mitgliedstaat bezahlt, wird Dell dem Reseller/Partner diese Gebühr in Rechnung stellen. Reseller/Partner kann diese Gebühr seinerseits seinem Kunden in Rechnung stellen.  
Erfolgt die Rechnungsstellung und Lieferung an einen Reseller/Partner in einem Dell-Direktland\*\* durch Dell, übernimmt Dell die Verantwortung für die Einhaltung der WEEE-Richtlinie, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Anmeldung der Markteinführung von Elektro- und Elektronikgeräten (EEE), die Bezahlung der Umweltgebühren (ECO-Steuer) an die entsprechende Behörde, und die Rücknahme von Produkten gemäß dem WEEE-Recyclingprogramm von Dell. [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling), falls erforderlich.
2. Erfolgt die Rechnungsstellung und Lieferung an einen Reseller/Partner in einem Land, das nicht zu den Dell-Direktländern gehört (nicht auf der Liste unter \*\* aufgeführt), übernimmt der Reseller/Partner die Verantwortung für die Einhaltung der WEEE-Gesetzgebung des entsprechenden EU-Mitgliedsstaats. Entsprechend verpflichtet sich der Reseller/Partner
  - 2.1. in allen Mitgliedsstaaten (einschließlich den Mitgliedsstaaten, die nicht der EU angehören, wo die WEEE-Richtlinie jedoch Teil der Gesetzgebung ist) der entsprechenden Behörde, bei der die WEEE-Richtlinie umgesetzt wurde, alle Produkte, die auf dem Markt platziert werden, mitzuteilen.
  - 2.2. zur Zahlung etwaiger Gebühren an die für die Marktplatzierung zuständige Behörde
3. Liefert der Reseller/Partner ein Produkt in ein anderes Land, übernimmt der Reseller/Partner die Verantwortung für die Einhaltung der WEEE-Gesetzgebung im entsprechenden EU-Mitgliedsstaat.
4. Dell kategorisiert den Kauf von Geschäftsausstattung durch Reseller/Partner als Verkauf von Elektro- und Elektronikgeräten, die nicht unter Haushaltsgeräte fallen und meldet diese in den relevanten \*Mitgliedsstaaten der entsprechende Behörde auch als solche. In allen anderen \*Mitgliedsstaaten wird der Verkauf gegebenenfalls als Verkauf von Produkten mit doppeltem Verwendungszweck angegeben.
  - 4.1. Verkauft der Reseller/Partner Geschäftsausstattung an einen Kunden/Privatnutzer, übernimmt der Reseller/Partner im entsprechenden EU-Mitgliedsstaat falls erforderlich die Verantwortung für die Einhaltung der WEEE-Richtlinie, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Teilnahme am Complieschema, die Anmeldung der Markteinführung von Elektro- und Elektronikgeräten, die Anzeige, Erfassung und Zahlung von ECO-Steuern bei der entsprechenden Behörde sowie für die Rücknahme und das Recycling von Produkten entsprechend den geltenden Regelungen.

\* Umfasst Nicht-EU-Staaten, in denen die WEEE-Richtlinie gesetzlich eingeführt wurde.



\*\* Liste der Dell-Direktländer (alle anderen Länder zählen nicht zu den Dell-Direktländern): Großbritannien, Deutschland, Frankreich, Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Portugal, Spanien, Schweden, Tschechische Republik, Polen, Slowakische Republik, Norwegen, Schweiz.

## ANHANG 2: GARANTIEERKLÄRUNG GEGENÜBER ENDVERBRAUCHERN UND SUPPORT

### A. DELL HERSTELLERGARANTIE FÜR ALLE ENDVERBRAUCHER

1. Die Hardware-Produkte, die das Dell-Markenzeichen tragen, entsprechen den jeweils aktuellen Dell-Spezifikationen zum Zeitpunkt, wenn das Produkt versandt wird. Für jedes einzelne dieser Produkte gilt als Minimum die 'Basic Hardware Support'-Garantie entsprechend der in den unten stehenden Abschnitten B2 und C2 je nach Art des Endverbrauchers des Produkts erläuterten Garantiefrist. Einzelheiten hierzu werden Ihnen auf Anfrage übersandt oder sind unter folgender Internet-Adresse erhältlich: <http://support.euro.dell.com/support/>, und sind abhängig von dem Land, in das das Produkt versandt wurde (und dem Ort des Endverbrauchers, sofern abweichend).
2. Die Herstellergarantie gilt nicht für Schäden durch äußerliche Einwirkungen einschließlich Unfall, Missbrauch oder Fehlgebrauch, Feuchtigkeit oder andere Umwelteinflüsse; Probleme mit der Stromversorgung, Dienstleistungen (einschließlich Installation oder Deinstallation), die nicht durch Dell durchgeführt oder autorisiert wurden; Gebrauch, der nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung des Produkts erfolgt; übliche Abnutzung; und Probleme, die auftreten durch den Gebrauch von Teilen oder Komponenten, die nicht von uns geliefert wurden.
3. Diese Herstellergarantieerklärung erstreckt sich nicht auf Zubehörteile oder Teile, die zu einem Dell-System hinzugefügt werden, nachdem dieses System von Dell versandt wurde, oder auf Zubehörteile, die keine Dell-Marke tragen, oder Teile, die zu einem Dell-System aufgrund von CFI Services hinzugefügt wurden.
4. Diese Herstellergarantie erstreckt sich nicht auf Verbrauchsmaterialien wie z. B. Tintenpatronen.
5. Die Herstellergarantie umfasst nicht Fälle, in denen der Endverbraucher, Reseller oder Partner unautorisierte oder nicht genehmigte Änderungen oder Reparaturen an dem Produkt / den Produkten, die wir geliefert haben, vorgenommen hat – einschließlich der Benutzung von Reparatur- oder Ersatzelementen und/oder Software, die wir bei angemessener Handlungsweise nicht als sicher oder passend für den Gebrauch in oder mit dem Produkt, das wir Ihnen geliefert haben, erachten. Sofern Endverbraucher, Reseller oder Partner von uns gelieferte Produkte öffnet, verändert oder repariert, übernehmen wir keinerlei Haftung für etwaige sich daraus ergebende Sicherheitsprobleme oder Probleme mit der Einhaltung oder Erfüllung gesetzlicher Anforderungen, es sei denn, Endverbraucher, Reseller oder Partner hat lediglich gemäß unseren schriftlichen oder mündlichen Anweisungen (durch den Technischen Support oder eine andere Art des Supports durch Dell) gehandelt, indem das Produkt geöffnet, verändert oder repariert wurde.
6. „Markenzeichen von Dell /Dell-Markenzeichen“ umfasst Computer Hardware-Produkte, die ein Dell-Markenzeichen tragen einschließlich aller Standard-Komponenten. Dies beinhaltet jedoch nicht die folgenden Teile: (i) Software, Sound-Cards, Lautsprecher, externe Zusatzgeräte, Zubehör oder Teile, die mit dem Dell-Markenzeichen versehenen Hardware-Produkte nach dem Versand von Dell hinzugefügt wurden; (ii) Zubehör oder Teile, die den mit dem Dell-Markenzeichen versehenen Hardware-Produkten auf Wunsch des Händlers durch Dells Custom Factory Integration Services hinzugefügt worden sind; (iii) Zubehör oder Teile, die nicht in der Fertigungsanlage von Dell installiert werden; (iv) Software oder Peripherie-Produkte Dritter oder (v) Monitore, Keyboards und Mäuse, in dem Umfang, in dem sie nicht auf Dells Standard-Preisliste enthalten sind.
7. Sofern die Parteien nichts anderes schriftlich bestimmen, gilt für Notebook-Batterien, die Teil eines Produkts mit Dell-Markenzeichen sind, eine beschränkte Garantiezeit von 1 (einem) Jahr.
8. Wir übernehmen keine Garantie für Software oder Produkte, die Teil des Lieferumfangs sind, die jedoch von Dritten lizenziert oder hergestellt wurden. Es liegt in der Verantwortung von Endverbraucher, Reseller oder Partner sicherzustellen dass die von diesen Dritten gewährten Gewährleistungen und Lizenzen den Anforderungen vom Endverbraucher, Reseller oder Partner entsprechen.
9. Dell hat seine Produkte nicht für den Gebrauch in Hoch-Risikoanwendungen getestet oder zugelassen. Dazu gehört insbesondere der Einsatz der Produkte bei medizinischen Lebensrettungsmaßnahmen, in der Atomenergie, bei der Überwachung des Massen- und Lufttransports oder bei irgendeinem sonstigen möglicherweise lebensbedrohlichen Gebrauch. Der Endverbraucher, Reseller und/oder Partner stimmt zu, dass Dell keine Zusicherungen machen oder Garantien abgeben kann, dass die Produkte für irgendeine Hoch-Risikoanwendung geeignet sind.
10. Dell behält sich das Recht vor, generalüberholte Bauteile zum Gebrauch als Ersatzteil oder zur Reparatur zu verwenden.
11. Für Ersatzteile oder Komponenten, die für die Reparatur der Produkte verwendet werden, wird eine Garantie von 90 (neunzig) Tagen ab Lieferdatum, oder für die Dauer der verbleibenden Garantiezeit des betreffenden Produktes, sofern diese kürzer sein sollte, geleistet.
12. Dell erwirbt Eigentum an allen ausgetauschten Produkten oder Komponenten. Werden ausgetauschte Produkte, die an Dell zurückzusenden sind, nicht innerhalb einer angemessenen Frist nach entsprechender Aufforderung seitens Dell an Dell zurückgesandt, behält sich Dell das Recht vor, dem Kunden solche Produkte in Rechnung zu stellen.
13. Dell übernimmt keinerlei Verantwortung für die Sicherheit und/oder Vertraulichkeit irgendwelcher Daten, die auf einem Produkt vor oder während der Erbringung von Reparaturen, gespeichert wurden.

14. Der Reseller / Partner erkennt an, dass für den Fall, dass Produkte, die im Rahmen dieses Vertrag erworben wurden und die außerhalb des Landes, in das Dell die Produkte geliefert hat, verkauft werden, diese Herstellergarantie für die Produkte nach Ermessen von Dell ihre Gültigkeit verlieren kann oder dass die zu erbringenden Garantieleistungen im Einzelfall abweichen können, je nachdem, in welchem Land sich der Endverbraucher, der diese, anfordert, befindet.
15. Die Dauer und der Umfang der Garantie hängt davon ab, in welches Land das Produkt versandt wurde und, falls abweichend, in welchem Land sich der Endverbraucher befindet. Die in dieser Anlage 2 aufgelisteten Rechte bezüglich der Dell Herstellergarantieerklärung sind abschließend. Der Verbraucher kann aus dieser Herstellergarantie keine weiteren Rechte gegenüber Dell geltend machen.
16. Support und Service für die Produkte von Dell wird von Dell oder Dells Servicepartnern erbracht. Die Reparatur oder der Austausch von Produkten, die der Herstellergarantie unterliegen, wird innerhalb eines angemessenen Zeitraumes von Dell oder seinen Servicepartnern vorgenommen.

## **B. ERGAENZENDE BESTIMMUNGEN DER HERSTELLERGARANTIE FÜR GEWERBLICHE ENDVERBRAUCHER**

1. Die Garantiefrist für jedes an einen gewerblichen Endverbraucher verkaufte Produkt entspricht dem Servicezeitraum, der in der zugehörigen Auftragsbestätigung an den Partner/Reseller für den Kauf eines Produkts aufgeführt ist. Für den Fall, dass ein solcher Servicezeitraum in der Auftragsbestätigung nicht angegeben ist, beträgt die Garantiefrist für alle Produkte, einschließlich Vorführprodukte, 12 (zwölf) Monate ab dem Kauf durch den gewerblichen Endverbraucher.
2. Jegliche zusätzlichen Gewährleistungen oder Verpflichtungen, die der Reseller / Partner oder deren Kunden einem gewerblichen Endverbraucher gegenüber im Hinblick auf die Produkte anbietet oder eingeht stellt eine vertragliche Verpflichtung lediglich zwischen Reseller / Partner / , deren Kunden und dem Endverbraucher dar. Dell ist hinsichtlich eines solchen Vertrags kein Vertragspartner und die darin vereinbarten Bedingungen sind für uns nicht bindend.
3. Sofern nicht mittels einer Bestellbestätigung für jedes einzelne Produkt gesondert vereinbart, finden die auf das Produkt entsprechend dem von dem Reseller / Partner erworbenen Services anwendbaren Servicebedingungen Anwendung, die auf der Webseite <http://support.euro.dell.com/support/> abrufbar sind und die davon abhängen, in welches Land das Produkt versandt wurde und wo sich der gewerbliche Endverbraucher befindet.
  - a) Tritt innerhalb der Garanteizeit ein Garantiefall an dem Produkt auf, so kann der Endverbraucher den Dell-Direktservice (über den „Technischen Support“-Service von Dell, über welchen Details dem Endverbraucher zur Verfügung gestellt werden) kontaktieren. Dell führt dann eine telefonische Diagnose durch und repariert oder ersetzt das Produkt, wo dies nach auf Auffassung von Dell notwendig ist, unter den folgenden Voraussetzungen:
    - i. gewerbliche Endverbraucher müssen unsere Überprüfungen hinsichtlich der Einhaltung der Exportbestimmungen durchlaufen und die Produkt-Identifikationsnummer („asset tag number“) registrieren, damit Dell die Garantieansprüche erfüllen kann; und
    - ii. Dell muss während der Garanteizeit durch den Technischen Support in angemessener Weise über den Defekt des Produkts benachrichtigt worden sein.
  - b) Falls nach Mitteilung des Garantiefalls durch den Technischen Support an Dell festgestellt wird, dass die Produkt-Identifikationsnummer nicht registriert wurde, die Garanteizeit für das Produkt jedoch noch nicht abgelaufen ist, wird eine Überprüfung hinsichtlich der Einhaltung der Exportbestimmungen durchgeführt. Dell registriert die Produkt-Identifikationsnummer und behandelt den Bericht über den Mangel entsprechend der Garantiebedingungen. Indem der gewerbliche Endverbraucher die Identifikationsnummer dem Technischen Support von Dell zur Registrierung mitteilt, stimmt er den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Support-Dienstleistungen von Dell zu, die unter der Internet-Adresse <http://support.euro.dell.com/support/> abgerufen werden können und davon abhängen, in welches Land das Produkt versandt wurde und wo sich der gewerbliche Endverbraucher befindet.
  - c) Für den Fall, dass der gewerbliche Endkunde Arbeiten, Reparaturen oder Veränderungen an den Produkten ausführt oder in sonstiger Weise unbefugt mit dem Produkt umgeht oder das Gehäuse entfernt, verliert diese Herstellergarantie ihre Gültigkeit, es sei denn, Dell und Endverbraucher, Reseller oder Partner haben eine Vereinbarung getroffen, die sich ausdrücklich auf die Erbringung von Dienstleistungen im Hinblick auf die Produkte durch den Händler oder von ihm Beauftragte bezieht. Dell wird technischen Support in Übereinstimmung mit Dells üblichen Support-Angeboten nur dann erbringen, wenn die Identifikationsnummer des betreffenden Produkts erfolgreich bei Dell registriert wurde, entweder über die Online-Registrierung oder durch den technischen Support.
  - d) Unser Technischer Support erbringt Dells üblichen technischen Service für das Produkt (der von Dell seinen gewerblichen Direktkunden in dem gleichen Land, in das die Produkte versandt werden, angeboten wird). Die Öffnungszeiten des Technischen Supports können von Land zu Land unterschiedlich sein, aber im Allgemeinen ist dieser zumindest während der üblichen Bürozeiten (Ortszeit) montags bis freitags (außer an landesweiten gesetzlichen Feiertagen) erreichbar. Alle produktbezogenen Support-Anfragen werden an einen technischen Mitarbeiter von Dell weitergeleitet, der sich bemühen wird, die Anfrage zu bearbeiten, indem er Dells übliches Verfahren anwendet. Die einschlägigen Support-Möglichkeiten, Öffnungszeiten und Kontaktinformationen finden Sie unter: <http://support.euro.dell.com/support/>. Darüber hinaus bemüht sich Dell, internetbasierten, ununterbrochenen Selbsthilfe-Support anzubieten, der 24 (vierundzwanzig) Stunden täglich unter folgender Adresse zugänglich ist: <http://support.euro.dell.com/support/>.

4. Für den Fall, dass zwischen den Parteien ein Vertrag besteht, wonach den gewerblichen Endverbrauchern des Resellers / Partners „Services im Hinblick auf die gemeinschaftlich mit Dell vermarkteten Produkte verkauft werden, ist der Reseller / Partner damit einverstanden, dass er dem Dell Master Services Agreement (bei Bedarf von Dell vorzulegen) in der erforderlichen Form beitrifft, was die entsprechende Erbringung von Services durch oder im Auftrag von Dell betrifft.
5. Wenn der Reseller / Partner erweiterte Services der Marke Dell zum Wiederverkauf an gewerbliche Endverbraucher kauft, hat der Reseller / Partner zu veranlassen, dass diese gewerblichen Endverbraucher den Bedingungen des Dell Customer Master Services Agreement zustimmen, dessen Einzelheiten unter [http://www1.euro.dell.com/content/topics/topic.aspx/emea/topics/servicesupport/service\\_sow\\_landing?c=uk&l=en&s=bsd&cs=ukbsdt1](http://www1.euro.dell.com/content/topics/topic.aspx/emea/topics/servicesupport/service_sow_landing?c=uk&l=en&s=bsd&cs=ukbsdt1) abgerufen werden können und die davon abhängen, in welchem Land der entsprechende gewerbliche Endverbraucher sich befindet. Zusätzlich hat der Reseller / Partner sicherzustellen, dass dem gewerblichen Endverbraucher bewusst ist, dass die Verpflichtungen von Dell, derartige Serviceangebote zu erbringen, sowohl den Bedingungen des Dell Customer Master Services Agreement, als auch den Dell Service-Beschreibungen hinsichtlich der besonderen Serviceangebote unterliegen, die in Bezug auf die entsprechenden Produkte erworben wurden.

### **C. ERGANZENDE BESTIMMUNGEN DER HERSTELLERGARANTIE FÜR PRIVATE ENDVERBRAUCHER**

1. Die Garantiezeit für jedes an einen privaten Endverbraucher verkaufte Produkt , einschließlich Vorführprodukte, beträgt 12 (zwölf) Monate.
2. Der Reseller / Partner ist verpflichtet, die Gewährleistungsfrist auf allen Produkten, die privaten Endverbrauchern verkauft werden, als einen Zeitraum ab dem Kauf durch den privaten Endverbraucher bekannt zu machen. Der Reseller / Partner darf ohne vorherige Kenntnis von Dell keine andere Produktgewährleistung anbieten. Jegliche zusätzlichen Gewährleistungen oder Verpflichtungen, die der Reseller / Partner oder deren Kunde einem privaten Endverbraucher gegenüber im Hinblick auf die Produkte anbietet oder eingeht, stellt eine vertragliche Verpflichtung lediglich zwischen Reseller oder Partner , deren Kunden (als Verkäufer des Produkts) und dem Endverbraucher dar. Dell ist hinsichtlich eines solchen Vertrags kein Vertragspartner und die darin vereinbarten Bedingungen sind für uns nicht bindend.
3. Sofern nicht mittels einer Bestellbestätigung auf Grundlage jedes einzelnen Produkts (Artikel-Nummer) anderweitig vereinbart, gilt für die Produkte die übliche „ Herstellergarantie von Dell (die von Dell seinen Direktkunden, die sich im gleichen Land befinden, in das die Ware versandt wurde, angeboten wird.
  - a) Tritt innerhalb der Garantiezeit ein Garantiefall an dem Produkt auf, so kann der Endverbraucher den Dell-Direktservice (über den „Technischen Support“-Service von Dell, über welchen Details dem Endverbraucher zur Verfügung gestellt werden) kontaktieren. Dell führt dann eine telefonische Diagnose durch und repariert oder ersetzt das Produkt, wo dies nach auf Auffassung von Dell notwendig ist, unter den folgenden Voraussetzungen:
    - i. Die Identifikationsnummer („asset tag number“) des Produkts wurde erfolgreich bei Dell entweder online durch den Identifikationsnummer-Registrierungsdienst, oder durch den Technischen Support registriert; und
    - ii. Dell wurde während der Garantiezeit durch den Technischen Support in angemessener Weise über den Garantiefall des Produkts benachrichtigt.
  - b) Falls nach Mitteilung des Garantiefalls durch den Technischen Support an Dell festgestellt wird, dass die Produkt-Identifikationsnummer nicht registriert wurde, die Garantiezeit für das Produkt jedoch noch nicht abgelaufen ist, registriert Dell die Produkt-Identifikationsnummer und behandelt den Bericht über den Garantiefall entsprechend der Herstellergarantie. Indem der Endverbraucher die Identifikationsnummer dem Technischen Support von Dell zur Registrierung mitteilt, stimmt er den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Support-Dienstleistungen von Dell zu, die unter der Internet-Adresse <http://support.euro.dell.com/support/> abgerufen werden können und davon abhängen, in welches Land das Produkt versandt wurde und wo sich der gewerbliche Endverbraucher befindet.
  - c) Für den Fall, dass Endverbraucher, Reseller oder Partner oder ein vom Endverbraucher, Reseller oder Partner Beauftragter Arbeiten, Reparaturen oder Veränderungen an den Produkten ausführt oder in sonstiger Weise unbefugt mit dem Produkt umgeht oder das Gehäuse entfernt, verliert die einschlägige Herstellergarantie ihre Gültigkeit, es sei denn, Endverbraucher, Reseller oder Partner und Dell haben eine schriftliche Vereinbarung getroffen, die sich ausdrücklich auf die Erbringung von Dienstleistungen im Hinblick auf die Produkte durch Endverbraucher, Reseller oder Partner Sie oder durch einen Beauftragten bezieht.
  - d) Dell wird den Technischen Support per Telefon, E-Mail und Online-Chat abhängig von dem betreffenden Produkt und in Übereinstimmung mit Dells üblichen Support-Angeboten (die Dell seinen privaten Direktkunden als Endverbraucher in dem Land, in das die Produkte versandt werden, anbietet) nur erbringen, wenn die Identifikationsnummer des betreffenden Produkts erfolgreich bei Dell registriert wurde, entweder über die Online-Registrierung oder durch den Technischen Support.
  - e) Dells Technischer Support erbringt Dells üblichen technischen Service für das Produkt (den Dell seinen direkten Privatkunden als Endverbraucher in dem Land, in das die Produkte versandt werden, anbietet). Die Öffnungszeiten des technischen Supports können von Land zu Land unterschiedlich sein, aber im Allgemeinen ist dieser zumindest während der üblichen Bürozeiten (Ortszeit) montags bis freitags (außer an



landesweiten gesetzlichen Feiertagen) erreichbar. Alle produktbezogenen Support-Anfragen werden an einen technischen Mitarbeiter von Dell weitergeleitet, der sich bemühen wird, die Anfrage zu bearbeiten, indem er Dells übliches Verfahren anwendet. Die einschlägigen Support-Möglichkeiten, Öffnungszeiten und Kontaktinformationen finden Sie unter: <http://support.euro.dell.com/support/>. Darüber hinaus bemüht sich Dell, internetbasierten, ununterbrochenen Selbsthilfe-Support anzubieten, der 24 (vierundzwanzig) Stunden täglich unter folgender Adresse zugänglich ist : <http://support.euro.dell.com/support/>.

**Tabelle mit vertragsschließenden Unternehmen der Dell-Gruppe und deren Rechtsordnung**

	<b>Registered Office</b>	<b>Trading / Postal Address (if different)</b>
Österreich / Austria	Dell Ges.m.b.H. Wienerbergstrasse 11/12 A-1100 Wien VAT No. ATU 16992707	
Belgien / Belgium	Dell N.V. Doornveld 130 BE-1731 Zellik VAT No. BE 0447550278	
Tschechische Republik / Czech Republic	Dell Computer spol. S.R.O V Parku 2325/16 148 00 Praha 11 – Chodov VAT No. CZ 45272808	
Dänemark / Denmark	Dell A/S Arne Jacobsens Allé 15-17 DK-2300 Copenhagen VAT No. DK 18296799	
Finnland/Finland	Oy Dell AB Linnoitustie 2 A, FIN 02600 ESPOO VAT No. FI 08444327	
Frankreich / France	Dell SA 1 rond-point Benjamin Franklin 34938 Montpellier VAT No. FR 20351528229	
Deutschland / Germany	Dell GmbH Main Airport Center Unterschweinstiege 10 D-60549 Frankfurt am Main VAT No. DE 113541138	-
Griechenland/ Greece	Dell Technology Products and Services SA Third Floor, 90 Kifissias Avenue/3 Konitsis Street 151 25 Maroussi, Athens VAT No. EL 999845851	-
Irland / Ireland	Dell Products 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2 VAT No. IE 6591034U	-1, Raheen Industrial Estate, Limerick
Italien / Italy	Dell Spa Viale Milanofiori – Palazzo WTC I-20090 Assago – Milano VAT No. IT 12289830155	-
Luxembourg	Dell SA 89D, Rue Pafebruch, Parc d'activite de Capellen L-8308 Capellen VAT No. LU 21094515	-
Niederlande / The Netherlands	Dell B.V. Transformatorweg 38-72 NL-1014 AK Amsterdam VAT No. NL 009120774 B01	PO Box 59223 1040 KE Amsterdam

Norwegen / Norway	Dell AS Hoffsveien 1D Postboks 270 Skøyen NO-0275 Oslo VAT No. NO 861272702	-
Polen / Poland	Dell Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 123A, 02-017 Warszawa VAT No. PL 5260206712	-
Portugal	Dell Computer III Rua Rui Teles Palhinha Lote 10 - Fracao 2G, 2740 278 Porto Salvo VAT No. PT 506588785	-
Slowakische Republik / Slovakia	Dell S.R.O Fazuľová 7 Bratislava 811 07 VAT No. SK 2020288952	-
Spanien / Spain	Dell Computer, S.A. Calle Basauri número 17 Edificio Valrealty, E-28023 la Florida Madrid VAT No. ES A80022734	-
Schweden / Sweden	Dell AB Frösundaleden 2B, S-SE-169 70 Solna VAT. No. 556369663101	-
Schweiz / Switzerland	Dell SA Route de l' Aéroport 29 CH-1215 Genève 15 VAT No. CH 148 380	-
Großbritannien / United Kingdom	Dell Corporation Limited Dell House The Boulevard Cain Road Bracknell RG12 1LF VAT No. GB 635823528	-
Süd-Afrika/ South Africa	Dell Computer (Pty) Ltd The Campus, Wembley Building Cnr. Main and Sloane Streets, Bryanston 2021 VAT No. ZA 4890151741	-